**Задания для СРСП по дисциплине «Основы теорий изучаемого языка»**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Weeks | Tasks | Hours | Maximum point |
|  | SIWT 1. Dialectics and units of translation  Make a report on the topic | 1 | 5 |
|  | SIWT 2. Functional Classification  Write an essay on the topic | 1 | 5 |
|  | SIWT 3. Literal and free translation  Make a presentation on the topic | 1 | 5 |
|  | SIWT 4. Lexical and grammatical equivalence  Write a short summary on the topic | 1 | 6 |
|  | SIWT 5. Types of translation models  Write an essay on the topic | 1 | 5 |
|  | SIWT 6. Word connotation in translation  Make a report on the topic | 1 | 5 |
|  | SIWT 7. Ways of translating culture-bound words  Make a presentation on the topic | 1 | 5 |
|  | SIWT 8. Translation technique  Write a short summary on the topic | 1 | 5 |
|  | SIWT 9. Ways of translating idioms  Make a report on the topic and translate 20 English idioms into Kazakh | 1 | 6 |
|  | SIWT 10. Syntactic metonymic transformations  Make a presentation on the topic | 1 | 6 |
|  | SIWT 11. Reasons for antonymic translation  Write an essay on the topic | 1 | 6 |
|  | SIWT 12. Translation of adverbial verbs  Make a report on the topic | 1 | 6 |
|  | SIWT 13. Interpersonal function and modality in translation  Write an essay on the topic | 1 | 6 |
|  | SIWT 14. Quality control of translation  Write a short summary on the topic | 1 | 6 |
|  | SIWT 15. Code of professional conduct  Make a presentation on the topic | 1 | 6 |

Лектор: А.А.Молдасанова